دليل مستخدم Easy UPS
بطاقة التلامس الجاف VGL9901I

معلومات السلامة المهمة

اقرأ التعليمات بعناية وانظر إلى الجهاز للإلمام به جيدًا قبل محاولة التركيب أو التشغيل أو الخدمة أو الصيانة. وقد تظهر الرسائل الخاصة التالية في هذا الدليل أو في ملصق على الجهاز لتحذرك من المخاطر المحتملة أو للفت انتباهك إلى المعلومات التي توضح لك طريقة التعامل مع الجهاز.

إضافة هذا الرمز إلى ملصق الخطر أو التحذير المتعلق بسلامة المنتج يشير إلى وجود مخاطر كهربائية ستؤدي إلى حدوث إصابة شخصية إذا لم يتم إتباع التعليمات.

هذا هو رمز تنبيه السلامة، ويستخدم للتحذير من أخطار الإصابة التي قد تلحق بالأفراد, فعليك الامتثال لرسائل السلامة التي تعقب هذا الرمز لتجنب خطر الإصابة أو الوفاة.

⚠ خطر
تشير علامة **"خطر"** إلى موقف خطير سيؤدي إلى الوفاة أو إصابة بالغة إذا لم يتم تفاديه.

⚠ تحذير
تشير علامة **"تحذير"** إلى موقف خطير قد يؤدي إلى الوفاة أو إصابة بالغة إذا لم يتم تفاديه.

⚠ تنبيه
تشير علامة **"تنبيه"** إلى موقف خطير قد يؤدي إلى جروح طفيفة أو متوسطة إذا لم يتم تفاديه.

ملاحظة
تشير علامة **"ملحوظة"** إلى الممارسات غير المتعلقة بالإصابات الجسدية,

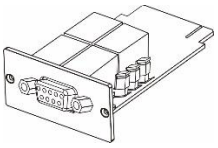
وصف المنتج

توفر بطاقة التلامس الجاف VGL9901I إشارات تلامس جاف لإدارة UPS Easy عن بعد. للوفاء بمختلف متطلبات الاستخدام يمكن تعيين حالة الإشارة (فتح نشط أو إغلاق نشط) في البطاقة بضبط وصلة العبور. تستخدم البطاقة في التطبيقات التالية:

- خوادمIBM وأجهزة الكومبيوتر الشخصي ومحطات العمل.
- تطبيقات صناعة أجهزة التحكم الآلي والاتصالات.

محتويات العبوة

ينبغي إعادة تدوير مواد التغليف والتعبئة أو حفظها لإعادة استخدامها أو التخلص منها بطريقة صحيحة.



(1)
بطاقة التلامس الجاف

(1)
دليل استخدام

بيان إخلاء المسؤولية

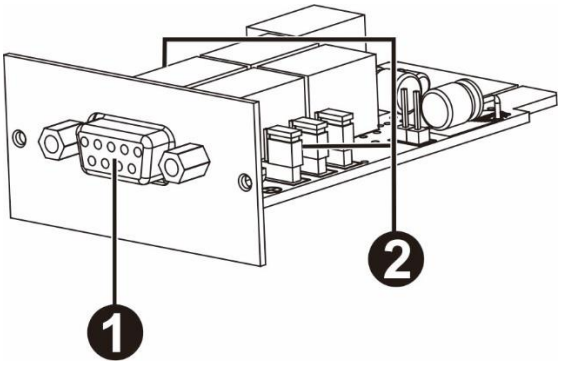
لا تتحمل شركة APC by Schneider Electric أي مسؤولية عن الأضرار التي وقعت أثناء إعادة شحن هذا المنتج.

بطاقة التلامس الجاف حساسة للكهرباء الاستاتيكية. عند التعامل مع بطاقة التلامس الجاف قم بلمس اللوحة الطرفية فقط عند استخدام جهاز أو أكثر من أجهزة التفريغ الكهروستاتيكي (ESDs): كأحزمة المعصم أو أحزمة الكعبين أو أحزمة الإصبع أو الأحذية الموصلة للكهرباء.

يرجى إعادة التدوير

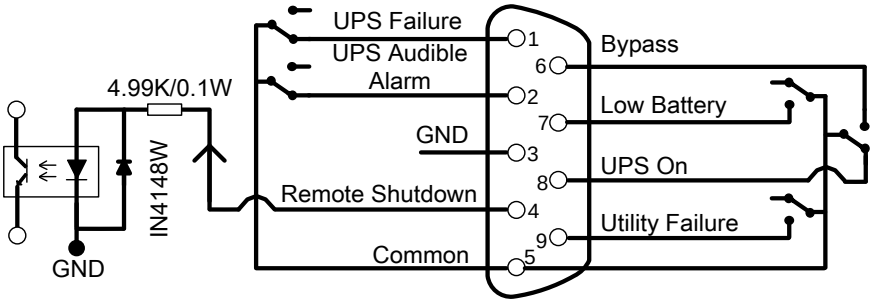
يمكن إعادة تدوير مواد الشحن. احتفظ بمواد الشحن لاستخدامها لاحقًا، أو تخلص منها بطريقة ملائمة.

نظرة عامة عن المنتج



1	منفذ DB-9	يوصل بطاقة التلامس الجاف بالأجهزة للمراقبة والتحكم من بعد. راجع "منفذ DB-9".
2	وصلة العبور	راجع "ضبط وصلة العبور".

منفذ DB-9



تعيين الأسنان

رقم السن	الوظيفة	الدخل / الخرج
1	فشل UPS	الخرج
2	إنذار UPS المسموع	الخرج
3	الأرضي (مشترك مع السن 4)	طرف الكهرباء الأرضي
4	إيقاف التشغيل عن بعد	الدخل
5	مشترك مع المرحلات	مصدر الطاقة
6	التجاوز النشط	الخرج
7	بطارية منخفضة	الخرج
8	تشغيل UPS	الخرج
9	فشل الوسيلة	الخرج

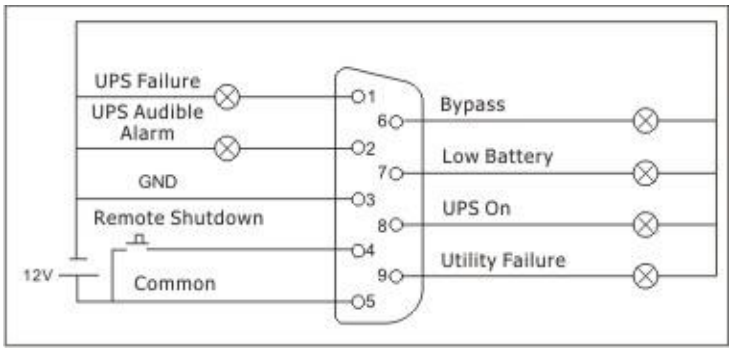
ملحوظة لا يقبل سن إيقاف التشغيل (سن4 و سن3) إلا الإشارات ذات المستوى العالي من 3 إلى 10 ثوان لتنفيذ إجراءات إيقاف تشغيل UPS بعد ترحيل الإيقاف (حسب إعداد UPS، والإعداد الافتراضي هو 180 ثانية). يعمل إيقاف التشغيل عن بُعد في وضع البطارية فقط، ويتم إعادة تشغيل UPS تلقائيًا عند رجوع التيار المتردد. بعد تنشيط إيقاف التشغيل عن بعد، اضغط على زر الطاقة (1.5-2 ثانية) لإلغاء إيقاف التشغيل عن بعد. الآن، فقط اضغط على زر الطاقة لإيقاف الطاقة.

بيان الوظيفة

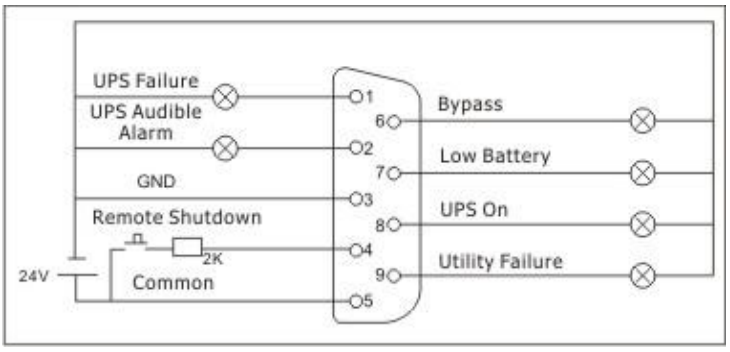
حالة الإغلاق النشط	حالة الفتح النشط	السبب
سن 1 وسن 5 متصلان	سن 1 وسن 5 مفصولان	فشل UPS
سن 2 وسن 5 متصلان	سن 2 وسن 5 مفصولان	فشل UPS، وضع البطارية، بطارية منخفضة، التجاوز نشط
سن 6 وسن 5 متصلان	سن 6 وسن 5 مفصولان	التجاوز النشط
سن 7 وسن 5 متصلان	سن 7 وسن 5 مفصولان	فولطية البطارية منخفضة
سن 8 وسن 5 متصلان	سن 8 وسن 5 مفصولان	UPS في وضع العاكس
سن 9 وسن 5 متصلان	سن 9 وسن 5 مفصولان	فشل الوسيلة

الاستخدامات

فيما يلي بيان لدائرة التطبيق الأساسي لتنفيذ المراقبة والتحكم.



واجهة الاستخدام لتيار 12 فولت



واجهة الاستخدام لتيار 24 فولت

المواصفات

الكهربائية	الفولطية المقدرة	12 فولت تيار كهربائي
	التيار المصنف	200 م أمبير
	تلامس الدخل وترحيل الخرج	راجع "مواصفات تصنيف تلامس الدخل وترحيلات الخرج"
الخصائص الفيزيائية	الأبعاد بالعبوة العرض × الارتفاع × العمق	166 مم (6.54 بوصة) x 48 مم (1.89 بوصة) x 124 مم (4.88 بوصة)
	الأبعاد بدون العبوة العرض × الارتفاع × العمق	52 مم (2.05 بوصة) x 26 مم (1.02بوصة) x 84 مم (3.31 بوصة)
	الوزن بالعبوة	0.114 كجم (0.25 رطل)
	الوزن بدون العبوة	0.05 كجم (0.11 رطل)
درجة الحرارة	التشغيل	من 0 إلى 40 درجة مئوية (من 32 إلى 104 درجة فهرنهايت)
	التخزين	من -15 إلى 50 درجة مئوية (من 5 إلى 122 درجة فهرنهايت)
الرطوبة	التشغيل	رطوبة نسبية تتراوح من 0 إلى 95%, في حالة عدم التكثيف

مواصفات تصنيف تلامس الدخل وترحيلات الخرج

المعلمة			الرمز	الحد الأقصى	الحد الأدنى	الوحدة
تلامس الدخل	المقاوم*	التيار المباشر	IR	6	1	مللي أمبير
	ديود	فولطية العاكس	VR	6	-	فولت
		التيار الموجه	IF	50	-	مللي أمبير
		تيار الذروة الموجه	IF (الذروة)	1	-	أمبير
مرحلات الخرج	ترحيل	فولطية التيار المباشر	VDC	24	-	فولت
		التيار المباشر	IDC	1.0	-	أمبير

ملاحظة: من الضروري الإبقاء على التيار المباشر أقل من 6 م أمبير. بخلاف ذلك من الضروري إضافة مقاوم واحد داخل حدود التيار المباشر في الحلقة التسلسلية لإيقاف التشغيل عن بُعد. (على سبيل المثال: مقاوم 2ك مع تيار مصنف 0.1 وات على الأقل). ارجع إلى الرسومات البيانية في التطبيق.

التركيب

تركيب بطاقة التلامس الجاف

لا داعي لإيقاف التشغيل لتركيب بطاقة التلامس الجاف في وحدة Easy UPS المدعومة.

بطاقة التلامس الجاف حساسة للكهرباء الاستاتيكية. عند التعامل مع بطاقة التلامس الجاف قم بلمس اللوحة الطرفية فقط عند استخدام جهاز أو أكثر من أجهزة التفريغ الكهروستاتيكي (ESDs): كأحزمة المعصم أو أحزمة الكعبين أو أحزمة الإصبع أو الأحذية الموصلة للكهرباء.

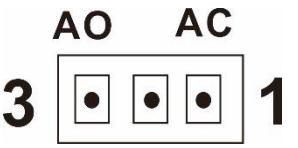
للتعرف على مكان فتحة بطاقة UPS الذكية راجع دليل مستخدم UPS.

1. قم بإزالة غطاء فتحة البطاقة الذكية على ظهر جهاز UPS واحتفظ بالبراغي.
2. حرك البطاقة في المنفذ المفتوح وثبتها باستخدام المسامير البراغي من الخطوة 1. (راجع الرسم البياني أدناه)

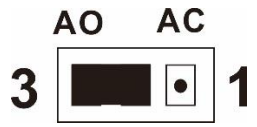
3. استخدم كبل واحد من 9 أسنان (غير مرفق) لتوصيل وحدة UPS بالمعدات لتنفيذ المراقبة والتحكم عن بعد.

الإعدادات

إعداد وصلة العبور



يوجد 6 وصلات عبور في بطاقة التلامس الجاف هذه. يوجد مطبوعات من الحرير الأبيض للإغلاق النشط والفتح النشط أعلى كل وصلة عبور تشير إلى السن1 و2 في الإغلاق والسن2 و3 في الفتح النشط.

إشارة التلامس الجاف	إعداد وصلة العبور
إغلاق نشط	
فتح نشط	

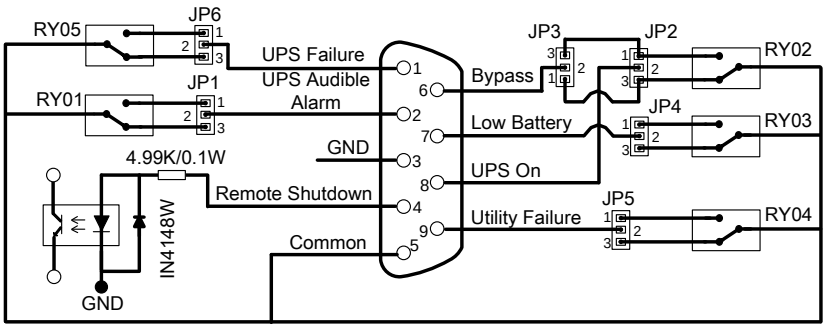
وظيفة وصلة العبور

رقم وصلة العبور	الوصف
JP 1	إنذار UPS (سن2 في DB-9)
JP 2	تشغيل UPS (سن8 في DB-9)
JP 3	التجاوز (سن6 في DB-9)
JP 4	البطارية منخفضة (سن7 في DB-9)
JP 5	فشل الوسيلة (سن9 في DB-9)
JP 6	فشل UPS (سن1 في DB-9)

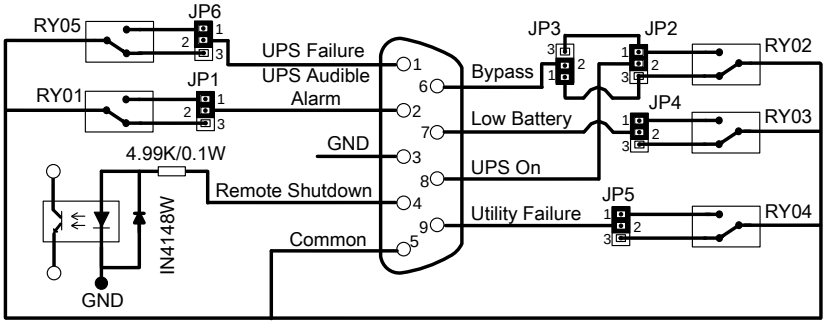
منطق الدائرة الداخلية

يتحكم عنصر الدائرة الداخلية في 5 مرحلات للإجراءات حسب حالة UPS. يتم توصيل طرف الإغلاق النشط (A.C) وطرف الفتح النشط (A.O) لكل مرحل بسن 3 وسن 1 لموصل من 3 سنون على التوالي.

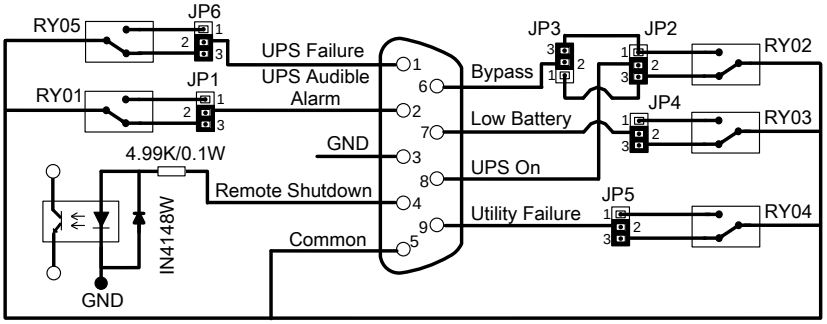
يعمل سن 2 من الموصل ذي الثلاث سنون على توصيل سن إشارة موصل واجهة DB9. يمكن توصيل وصلة عبور ثنائية السنون بموصل ثلاثي السنون وبالسن1 و2 في دائرة قصيرة (في حالة الإغلاق النشط) أو بالسن3 و2 في دائرة قصيرة (في حالة الفتح النشط).



وبالتالي إذا كان السن 1 في دائرة قصيرة مع السن 2 عبر وصلة مرور فإن حالة إشارة التلامس الجاف تكون "إغلاق نشط". ارجع إلى الرسم البياني أدناه. عندما تكون الإشارة نشطة يتصل سن الإشارة الموجود في موصل DB9 بالسن المشترك (سن 5) عبر المرحل.



إذا كان السن 3 في دائرة قصيرة مع السن 2 عبر وصلة مرور فإن حالة إشارة التلامس الجاف تكون "فتح نشط". ارجع إلى الرسم البياني أدناه. عندما تكون الإشارة نشطة يتم فصل سن الإشارة الموجود في موصل DB9 بالسن المشترك (سن 5) عبر المرحل.



خدمة دعم العملاء في جميع أنحاء العالم لشركة APC by Schneider Electric

تتوفر خدمة دعم العملاء لجميع أجهزة شركة APC by Schneider Electric مجانًا على النحو التالي:

- يرجى زيارة موقع شركة APC by Schneider Electric للحصول على وثائق من قاعدة معلومات الشركة ولتقديم طلبات دعم العملاء.
  - **www.apc.com**(المقر الرئيسي للشركة)
    احرص على الاتصال بمواقع شركة APC by Schneider Electric المحلية الخاصة بدول معينة، حيث تمدك هذه المواقع بمعلومات عن دعم العملاء.
  - **www.apc.com/support/**
    تتوفر خاصية البحث العالمي عن الدعم المتاح في قاعدة معلومات شركة APC by Schneider Electric وكذلك استخدام الدعم الإلكتروني.
- يمكنك الاتصال بمركز دعم عملاء شركة APC by Schneider Electric عن طريق الهاتف أو البريد الالكتروني.
  - للاطلاع على المراكز المحلية بكل بلد: انتقل إلى **www.apc.com/support/contact** للحصول على معلومات الاتصال.
    for contact information.

لمزيد من المعلومات حول كيفية الحصول علي دعم العملاء، يمكنك الاتصال بأحد مندوبي شركة APC by Schneider Electric أو موزعيها الذي اشتريت منه الجهاز.

© حقوق الطبع والنشر لعام 2024 محفوظة لصالح شركة APC by Schneider Electric, تمتلك شركة Schneider Electric للصناعات S.A.S أو الشركات التابعة لها APC وشعار APC، كما تُعد جميع العلامات التجارية الأخرى ملكًا لأصحابها المعنيين.

AR 990-91239A
2024/07